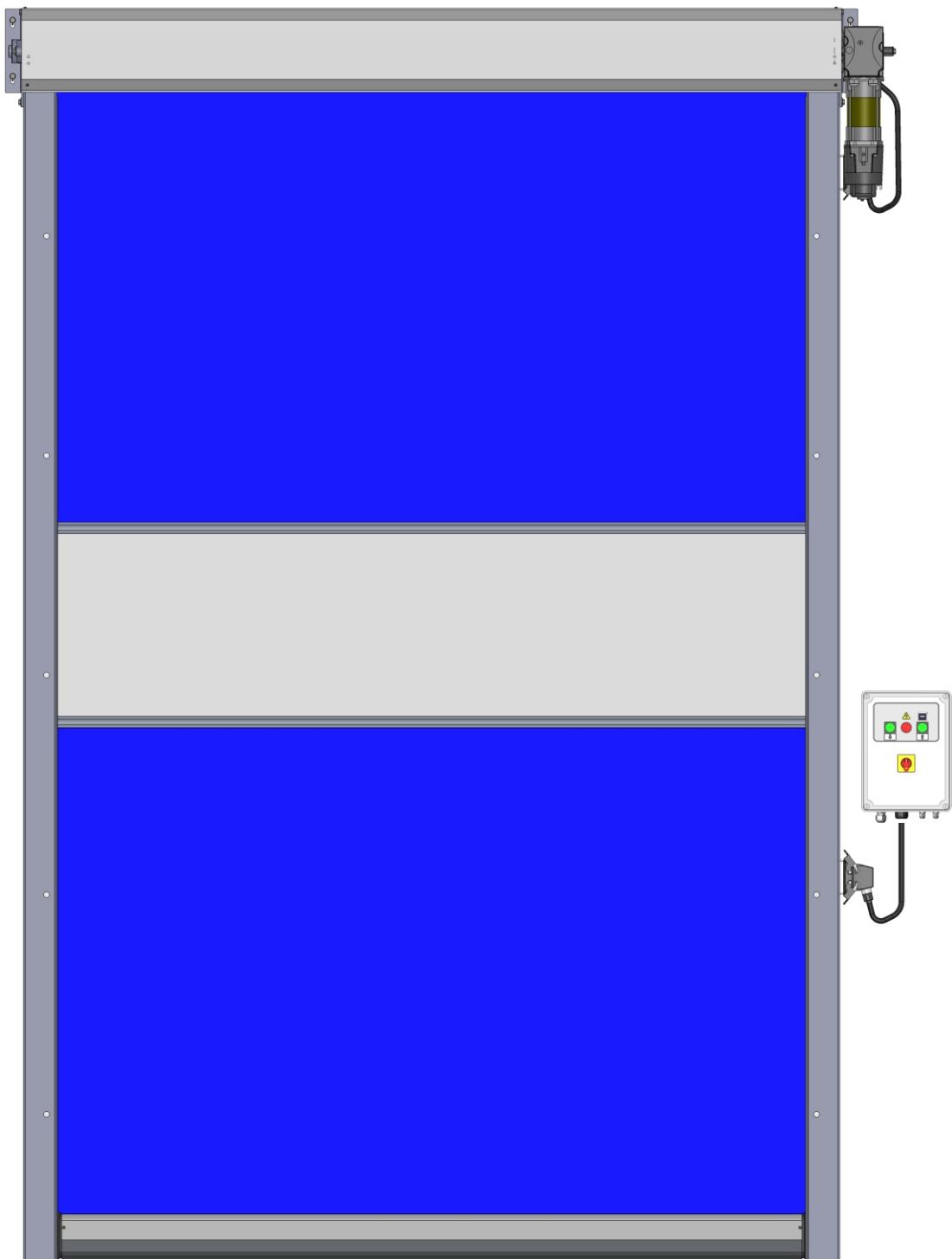


INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y USO

PUERTA RÁPIDA ENROLLABLE



Flexidoor[®]
AUTOMATIC DOORS MANUFACTURER



ES

ÍNDICE

1. CUIDADOS GENERALES.....	2
2. MONTAJE DE LAS GUIAS VERTICALES Y MAQUINA.....	3
3. MONTAJE DEL CUADRO.....	6
4. CONEXIÓN DEL CUADRO Y MOTOR.....	8
5. DESBLOQUEO MANUAL DEL MOTOR Y TELA.....	9
6. CORTINA INFRARROJO.....	10
7. INSTRUCCIONES USO.....	11
8. MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN.....	12
9. MOTOR Y CAJA REDUCTORA.....	13
10. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS PUERTA / MOTOR.....	13
11. DESMONTAJE DE LA PUERTA RÁPIDA.....	14
12. ESQUEMA ELÉCTRICO CUADRO.....	15
13. OPCIONES.....	17
14. TEMPORIZADORES.....	17
15. PARÁMETROS PRINCIPALES VARIADOR.....	17
16. PROGRAMACIÓN TIEMPOS CON ENCODER.....	18
VERIFICACIONES FINALES	19
LIBRO DE REGISTRO DE MANTENIMIENTO.....	20

1. CUIDADOS GENERALES



Para instalar, usar y mantener todos los componentes de las puertas rápidas ajustados y con seguridad, deben ser tomadas algunas medidas de precaución. Tener en cuenta, para la seguridad de personas y bienes, las indicaciones descritas en este manual! En caso de duda contactar vuestro proveedor.

Este manual ha sido concebido para ser utilizado por profesionales expertos y, así pues, no es indicado para aprendices montadores.

Este manual cubre solo el montaje los componentes standard de una puerta rápida, pero es posible que sean necesarias instrucciones adicionales para el montaje de accesorios.

Leer cuidadosamente este manual, antes de comenzar la instalación.

Todas las piezas enviadas en un pedido son calculadas específicamente para el tipo de puerta correspondiente, y la incorporación de otras piezas puede ser prejudicial a la seguridad y garantía de la puerta. (La garantía terminará si han sido añadidas/modificadas piezas sin consultar el proveedor, y que afecten el buen funcionamiento o seguridad de la puerta.)

Verificar se la estructura donde se va a instalar la puerta cumple los requisitos necesarios de resistencia y estabilidad.

Determinados componentes en sus bordes pueden ser algo cortantes (o de forma afilada). Como tal deberán ser tomadas todas las medidas de seguridad en el trabajo, por ejemplo guantes de protección, gafas, etc.

Trabaje con cuidado use el equipamiento adecuado durante toda la instalación de la puerta.

Asegúrese que durante la instalación exista luminosidad suficiente. Retire obstáculos y suciedad que puedan existir en el local. Asegúrese por precaución que no existan en el local otras personas además de los instaladores. Personas no autorizadas (como niños) pueden entorpecer o correr peligro durante el montaje.

Los dispositivos de seguridad para puertas automatizadas (tales como fotocélulas, dispositivos sensibles a presión o electro-sensibles), tales como regulación de fuerzas de cierre, deben ser instalados/verificados poniendo en atención las reglas técnicas, normas y directrices en vigor, tal como se describe en la guía del instalador, dispuesto por Flexidoor para la aplicación de las normas, donde los requisitos de las Normas Europeas EN 12604, EN 12453 y EN 12445 deben ser satisfechos.

No dejar niños o personas no cualificadas utilizar la puerta, porque pueden correr peligro durante el movimiento de la misma.

La no colocación de cualesquier componentes de protección por parte del instalador, indicados como necesarios por el fabricante o por las normas en vigor, declina cualquier responsabilidad al fabricante de la puerta, en caso de que suceda un accidente.

El instalador debe tener las herramientas que son imprescindibles para una instalación correcta y segura de la puerta (mirar la figura abajo, entre otras herramientas que el instalador necesite).

El instalador tiene de entregar al usuario las instrucciones del funcionamiento, uso y mantenimiento facilitadas por Flexidoor, que contienen toda la información necesaria al uso y mantenimiento de la puerta, la declaración de prestaciones de la puerta así como poner la etiqueta con el Marcado CE en la puerta.

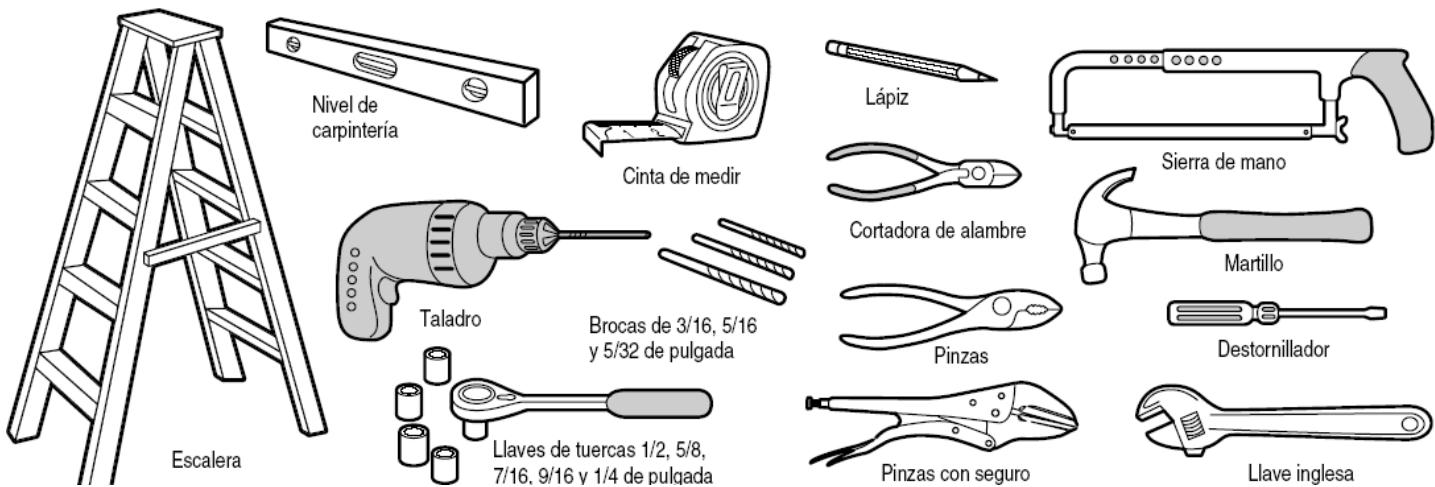


Figura 1: Herramientas para la instalación

2. MONTAJE DE LAS GUIAS VERTICALES Y MAQUINA

- Compruebe el material suministrado.

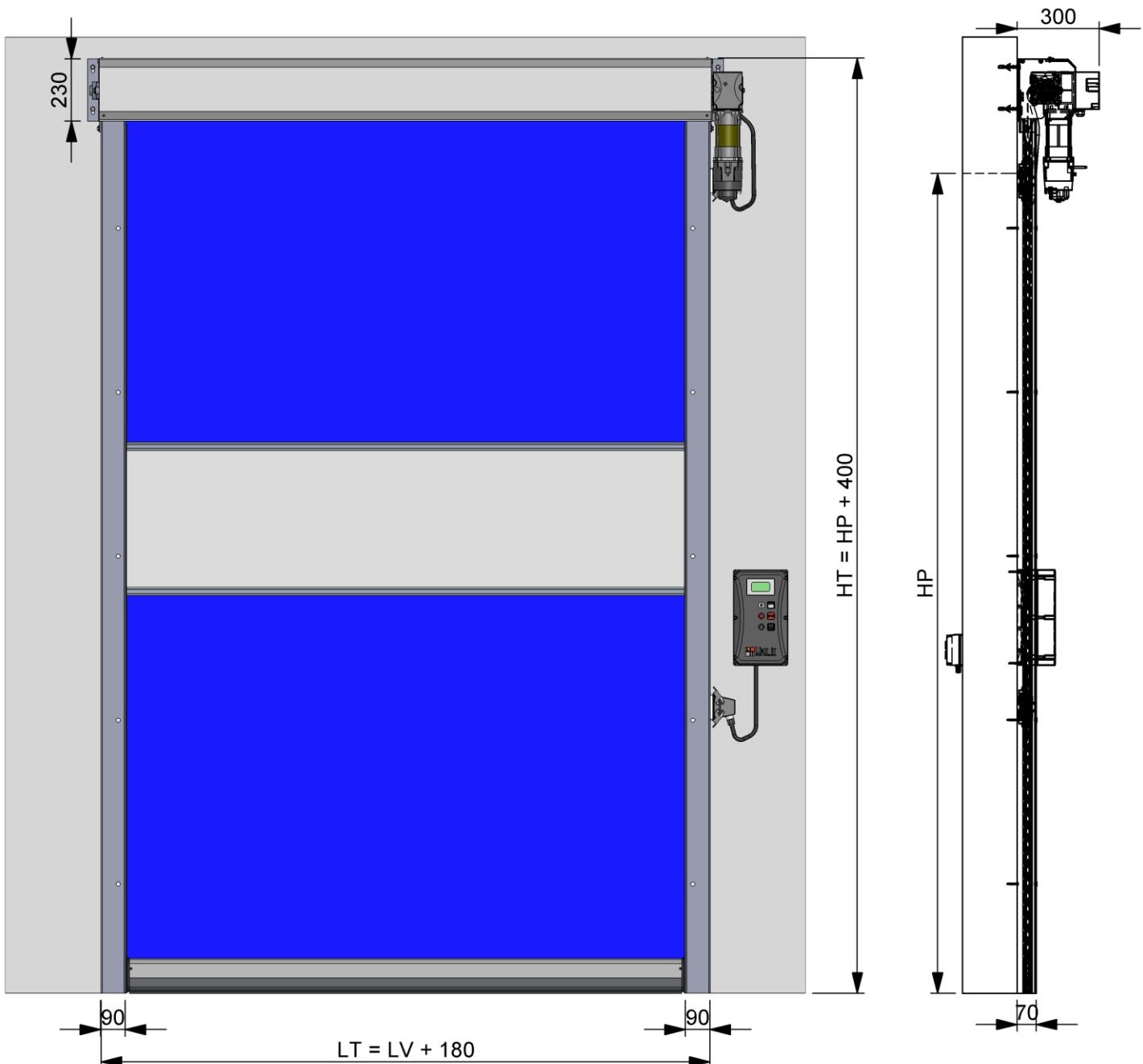


Figura 2: Vista general y conexión del motor con la guía vertical

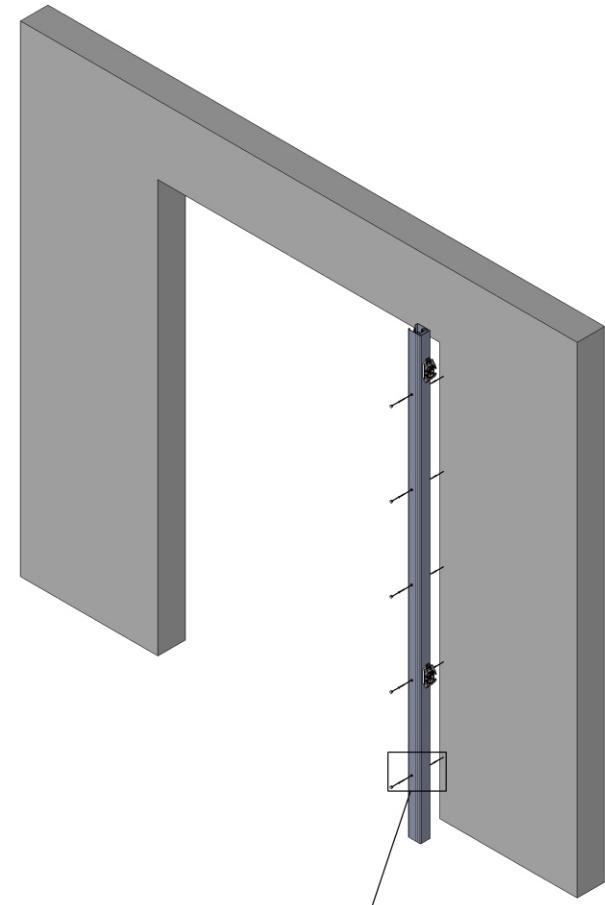
LV= Anchura del hueco de la puerta

LP= Anchura de la puerta

LT= Anchura total de la puerta

HP= Altura del hueco de la puerta

HT= Altura total de la puerta



- Monte el conjunto de guías verticales, derecha e izquierda (3), atornillando a la pared a través de los taladros de la guía vertical, a través de los tornillos M6 con taco de plástico como en la figura 4 y 5, aplicando después la cubierta.

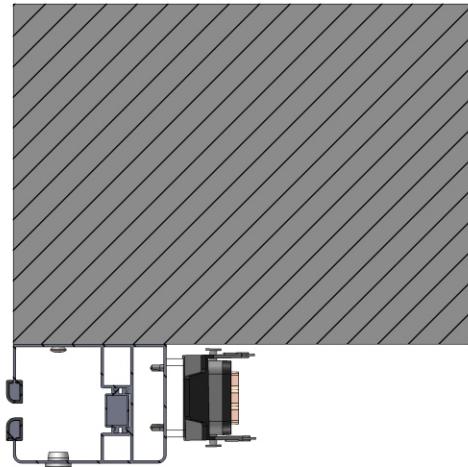


Figura 3: Montaje de las guías verticales enrasadas al hueco.

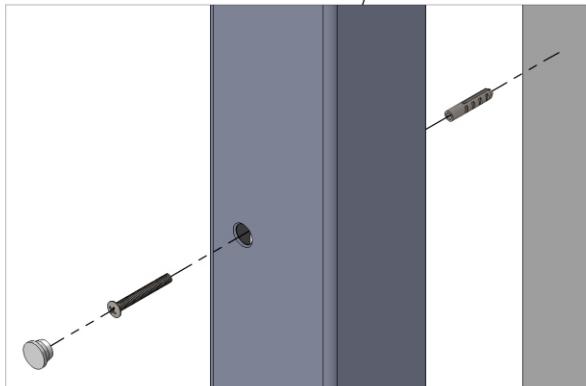


Figura 4: Fijación de las guías verticales a la pared

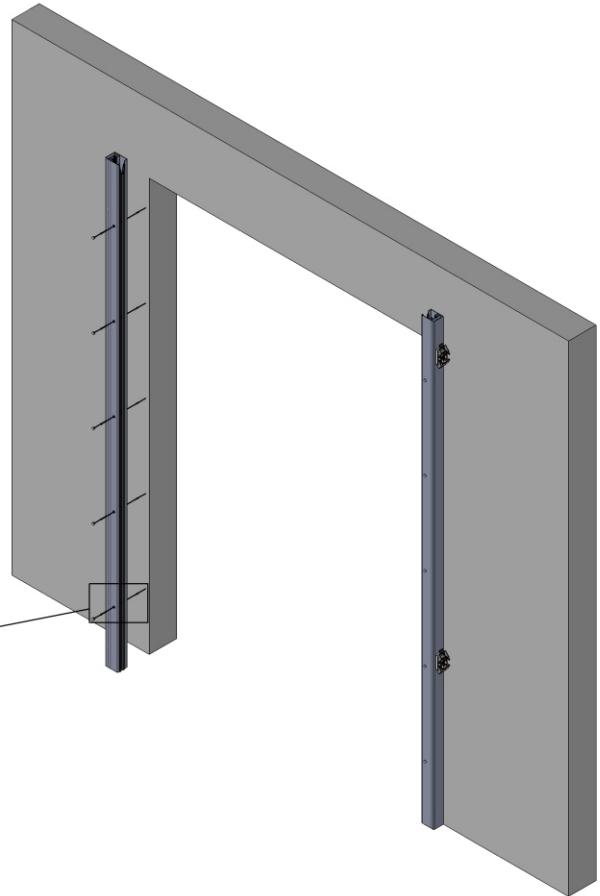


Figura 5: Fijación de las guías verticales a la pared

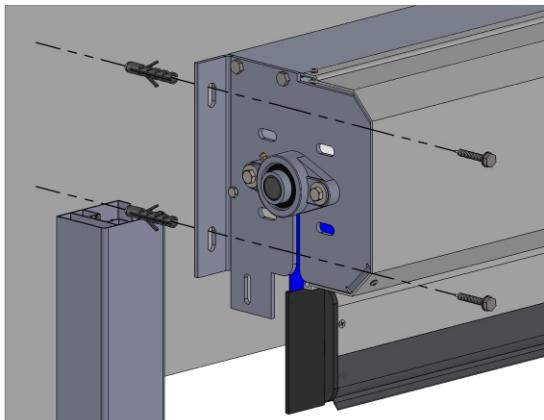
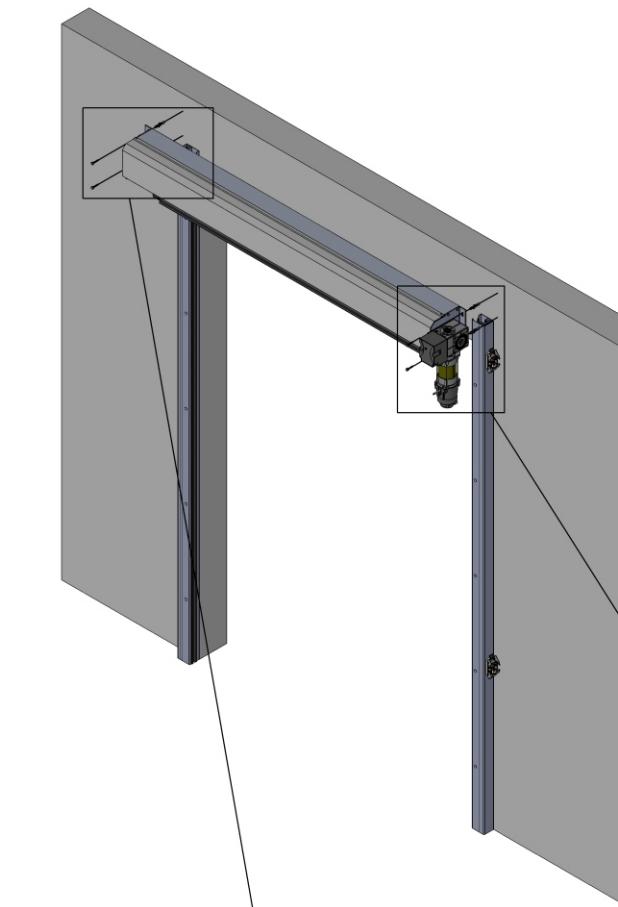


Figura 6: Fijación de la máquina a la pared

- Levante la puerta con ayuda de mecanismos de elevación (carretilla elevadora o elevador manual, etc.), colocándola en el hueco.
- Finalizar la fijación de la máquina a pared, apretando en la totalidad los tornillos como en la figura 6 a 9.

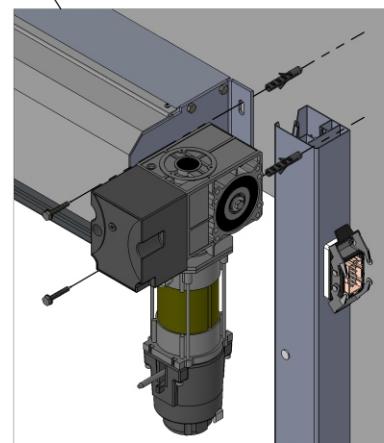


Figura 7: Fijación de la máquina a la pared

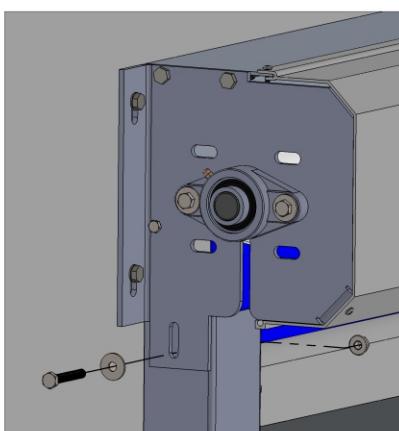


Figura 8: Fijación de las guías verticales a la máquina

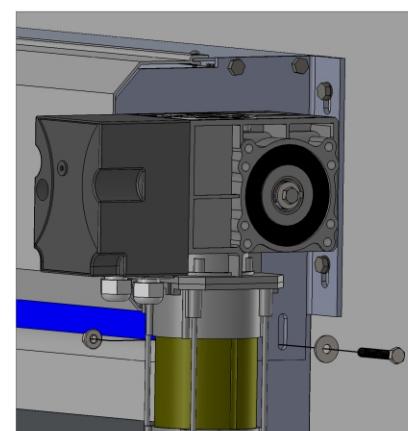


Figura 9: Fijación de las guías verticales a la máquina

3. MONTAJE DEL CUADRO

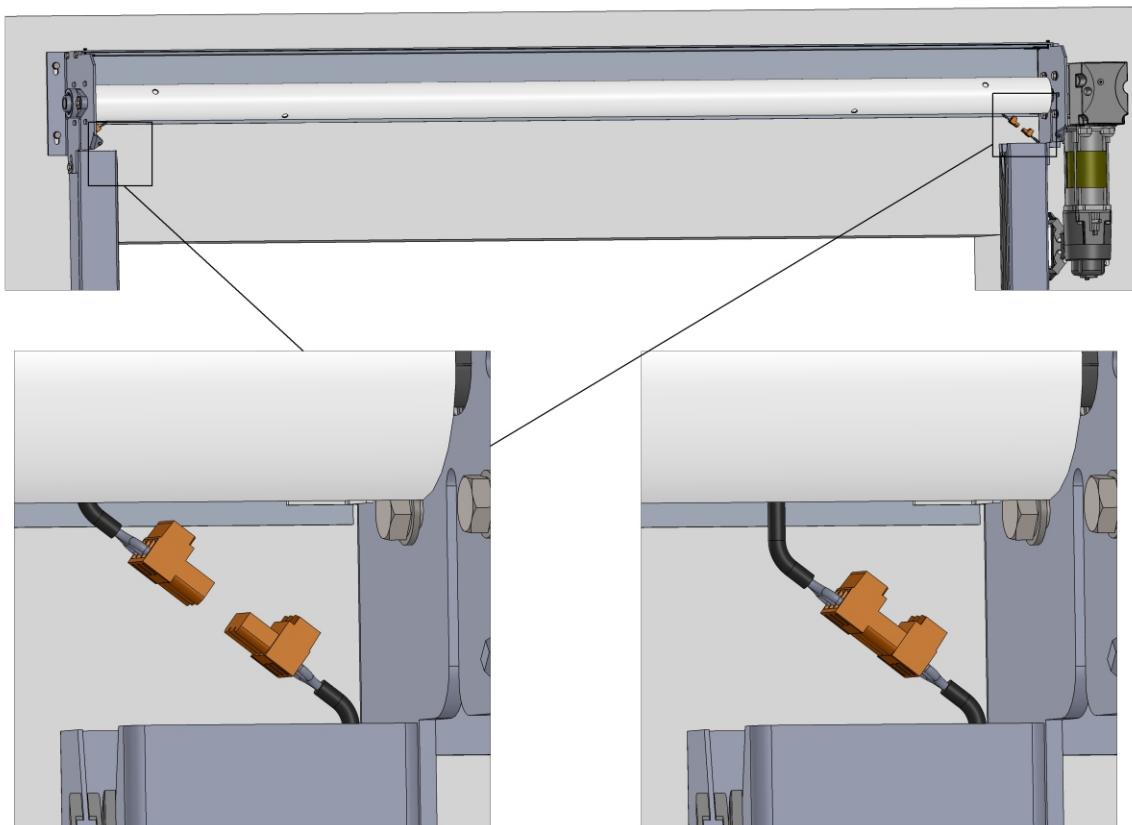


Figura 10: Ligar a cortina de infravermelho ao quadro de controlo.

Figura 11: Ligar a cortina de infravermelho ao quadro de controlo.

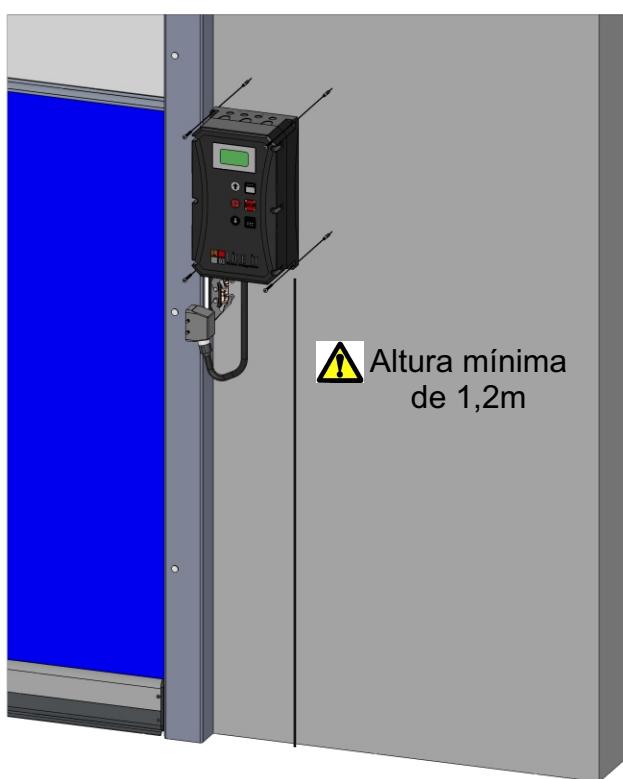


Figura 12: Altura mínima fijación del cuadro

NOTA: Tenga en cuenta el nivel del cuadro y la anchura del cable de conexión del cuadro a la guía vertical

El cuadro debe ser fijado a una altura mínima de 1,2m de acuerdo con las normas CE.

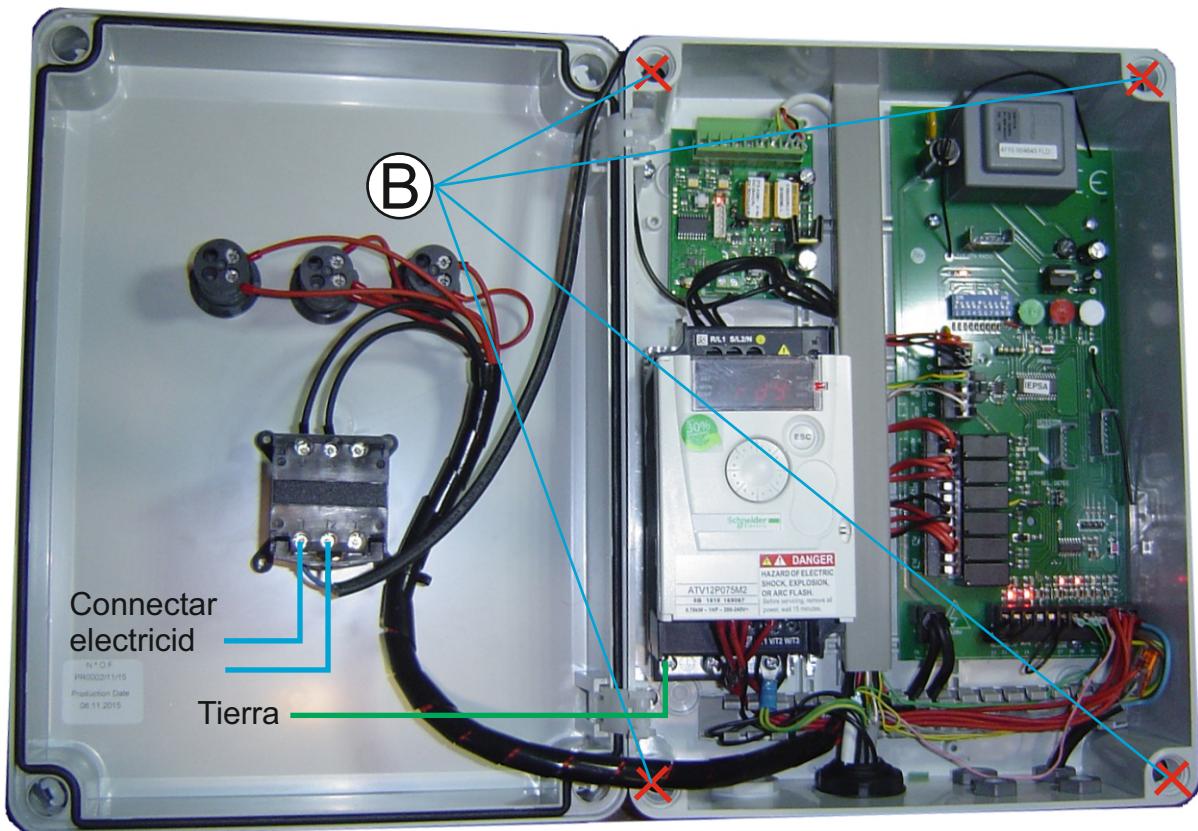


Figura 13: Pontos de fijación del cuadro

(B) PUNTOS DE FIJACIÓN DEL CUADRO

4. CONEXIÓN DEL CUADRO Y MOTOR

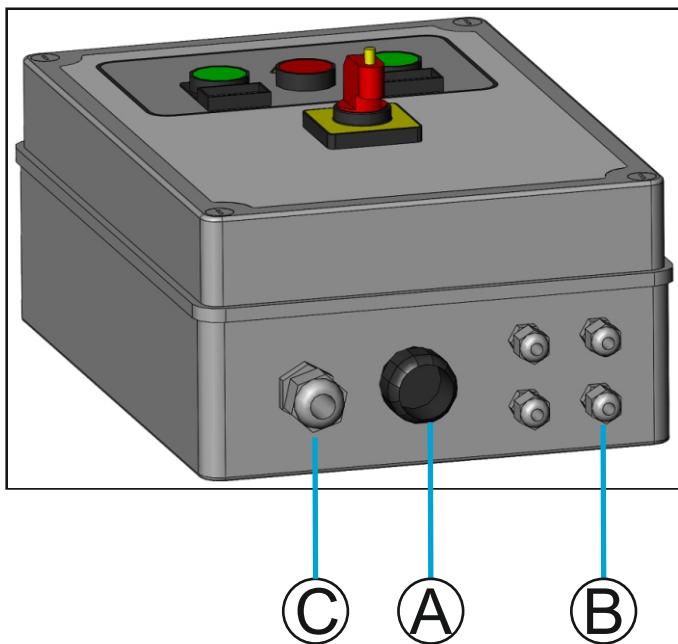


Figura 14: Cable de conexión y caja de mando exterior

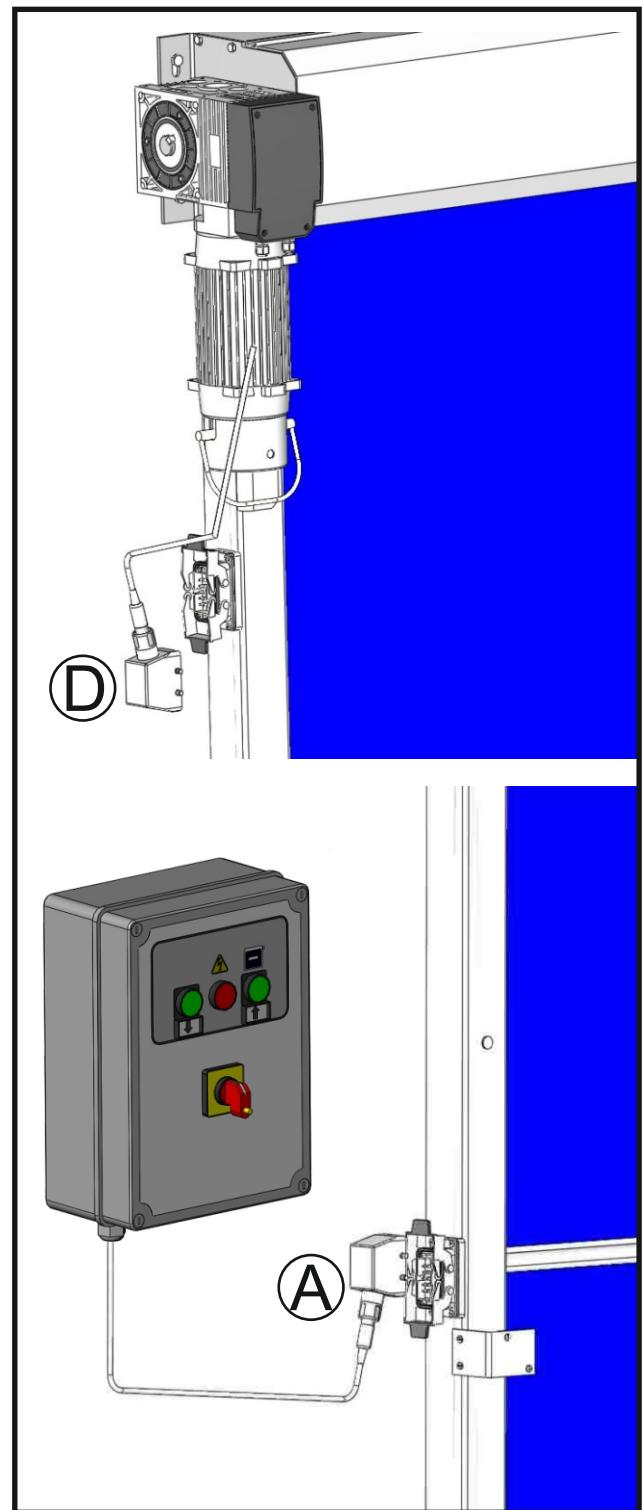


Figura 15: Conexiones eléctricas

- Ⓐ CONECTOR DEL CUADRO
- Ⓑ CONECTOR DE LA CAJA DE MANDO EXTERIOR
- Ⓒ FICHA DE ALIMENTACIÓN DEL CUADRO
- Ⓓ CONECTOR DEL MOTOR

- Conectar la ficha de conexión (A) del cuadro (figura 14 y 15) con la toma de la guía.
- Conectar en la alimentación eléctrica 230V/AC, pasar en el punto (C) (figura 14) y ligar no interruptor (ver figura 13).

5. DESBLOQUEO MANUAL DEL MOTOR Y TELA

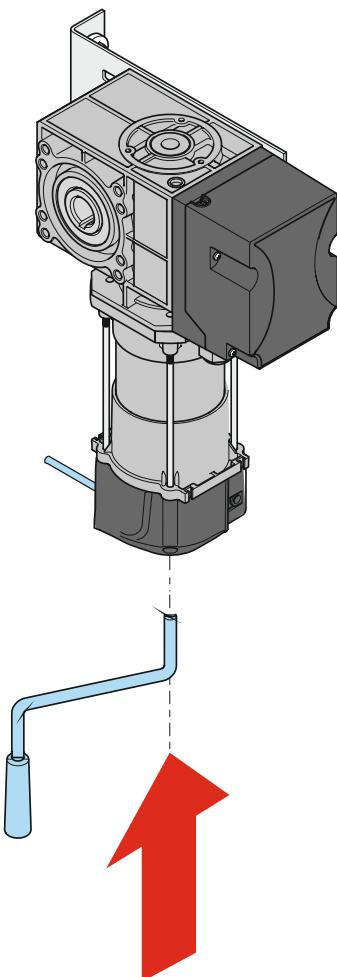


Figura 16: Desbloqueo manual

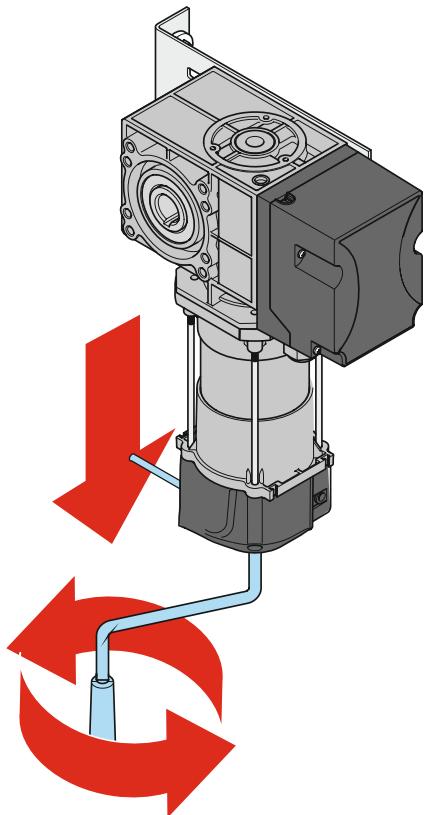


Figura 17: Desbloqueo manual

- Se utiliza cuando no tienes electricidad o cuando el motor no trabaja, para subir la puerta.
- Para bajar la tela utilizar la manivela del motor (figura 16). Para subir la tela utilizar el desbloqueo manual (figura 17).
- Para subir la tela utilizar el desbloqueador manual (figura 17).

Abrir y cerrar la puerta con la manivela de emergencia

1. Extraiga la manivela del soporte.
2. Introduzca la manivela ejerciendo una ligera presión y girándola un poco hasta el tope en la carcasa de la misma.
3. Suelte el freno accionando la palanca y sujetando a la vez la manivela.
 - El circuito de seguridad del automatismo queda interrumpido.
4. Gire la manivela y abra o cierre la puerta.
5. Retire la manivela de su carcasa e insértela en el soporte.
 - El automatismo vuelve a estar listo para el funcionamiento con motor.

6. CORTINA DE INFRARROJO

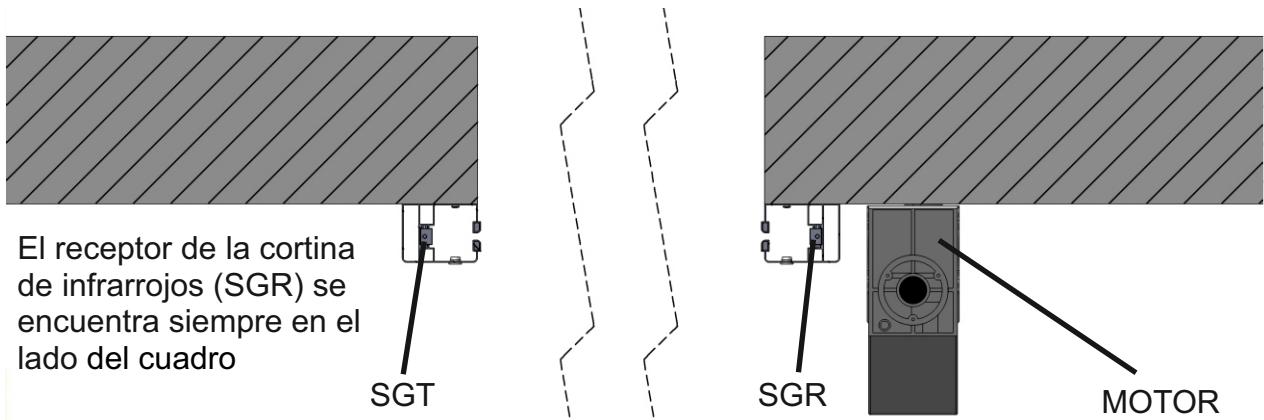
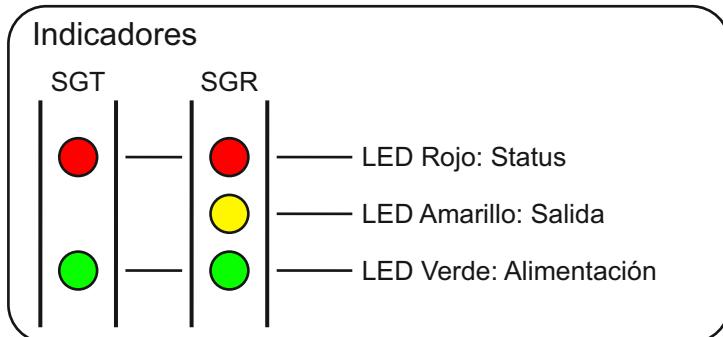


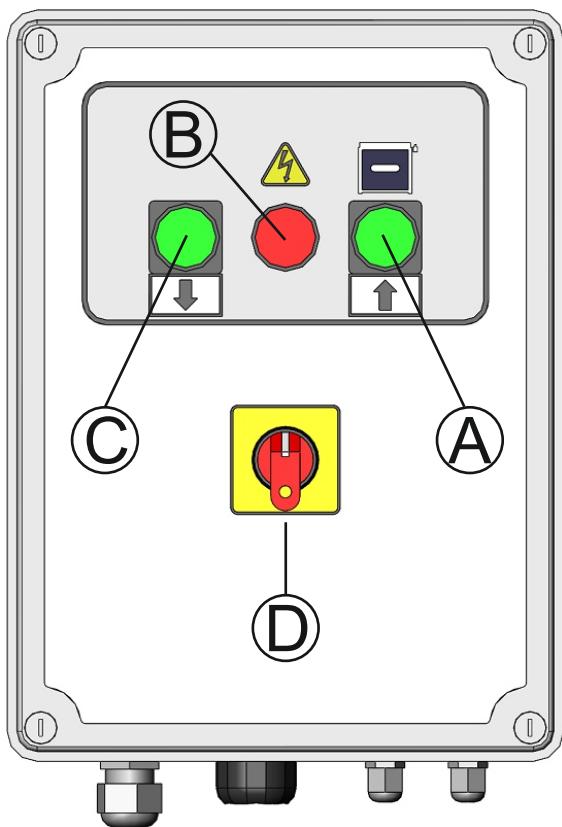
Figura 18: Esquema de la cortina de infrarrojo



Salida lógica		
Detección	Salida	Indicador de salida (LED amarillo)
Presente	Abierto	Apagado
Ausente	Cerrado	Encendido

Guía de Solución de Problemas	
Possible Causa	Solución
1. Síntoma: Indicador de Status (LED rojo) en el emisor y el receptor constantemente encendido. Los demás indicadores apagados.	
Erro detectado durante el proceso de test.	Verifique alimentación y cableado del emisor y receptor ó reemplace la cortina.
2. Síntoma: Indicador de Status (LED rojo) y da alimentación (LED verde) constantemente encendido en emisor (SGT).	
Erro detectado durante o proceso de teste.	Reemplace el emisor (SGT).
3. Síntoma: Indicador de Status (LED rojo) y da alimentación (LED verde) constantemente encendido en receptor (SGR).	
Error detectado durante el proceso de test.	Reemplace el receptor (SGR).
4. Síntoma: Indicador de Salida (LED amarillo) parpadeando en receptor.	
Interferencia óptica con a otra cortina fotoeléctrica o fuente de luz de alta potencia.	Intercambie la posición el emisor y receptor.
5. Síntoma: Indicador de salida (LED amarillo) constantemente apagada no receptor. Indicador de Status (LED rojo) apagado.	
Cortinas fuera del rango de alcance.	Verifique la distancia entre emisor y receptor y la alimentación del emisor (SGT).
6. Síntoma: Despues de la puesta en marcha el indicador de Status (LED rojo) en receptor parpadea rápida y continuadamente. Indicador de alimentación (LED verde) activado.	
Cortina fuera del rango de alcance ó emisor (SGT) no está encendido ó algún objeto está bloqueando/obstruyendo uno o más canales.	Verifique la distancia entre emisor y receptor y que ningún objeto está situado entre ellos. Verifique que el emisor (SGT) está alimentado ó reemplace la cortina.
7. Síntoma: Despues de la puesta en marcha, indicador de alimentación (LED verde) encendido en emisor e receptor. Indicador de Salida (LED amarillo) no receptor apagado.	
La entrada de test está activada durante y después de la puesta en marcha.	Desactive la entrada de test en el emisor y receptor.

7. INSTRUCCIONES USO



- El pulsador de la parte derecha de la caja de control (A) de color verde (start), sirve para hacer la puerta subir en el modo manual o automático.
- El pulsador rojo (B) para el movimiento de la puerta.
- El pulsador de la parte izquierda de la caja de control (C) de color verde (bajada), sirve para cerrar la puerta.
- El botón en la caja de control (D) que tiene dos posiciones: ON/OFF.

Figura 19: Caja de control

- (A) ABRIR PUERTA
- (B) STOP
- (C) CERRAR PUERTA
- (D) ON/OFF

8. MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN



La puerta rápida debe mantenerse y revisarse con regularidad para garantizar la seguridad en el funcionamiento y el manejo, según lo descrito en las Normas CE. Cuando hacer un mantenimiento aconsejase el uso del libro de registros de mantenimiento del fabricante. Utilice siempre piezas originales para mantener la puerta en conformidad con el certificado de marcado CE.

Generalidades

1- La Sustitución de piezas partidas o estropeadas se deben hacer por un técnico especializado. Si la reparación se hace de manera apropiada, pueden ocurrir daños o mismo heridas!

2- Cuando revise la puerta, desconecte siempre la alimentación eléctrica. Compruebe que no se puede reconnectar sin que usted se dé cuenta.

Mensualmente (o después de cada 4000 ciclos):

- Limpiar el espejo y la fotocélula con un paño de algodón.

Semestralmente (o después de cada 25000 ciclos):

- Verificar el ajuste de los finales de carrera.
- Engrasar la cadena del fin de carrera y los rodamientos de apoyo del eje.
- Verificar el estado de la tela de PVC así como todos los anclajes de la misma, si existir alguna anomalía hacer la reparación en caso necesario la substitución.

Anualmente (o después de cada 50000 ciclos):

- Vuelve a apretar todas las fijaciones, tanto mecánicas como eléctricas.
- Verificar el estado de los rodamientos de apoyo del eje del mecanismo.
- En caso de alguna anomalía en el funcionamiento contactar al fabricante.

9. MOTOR Y CAJA REDUTORA

Uso y mantenimiento

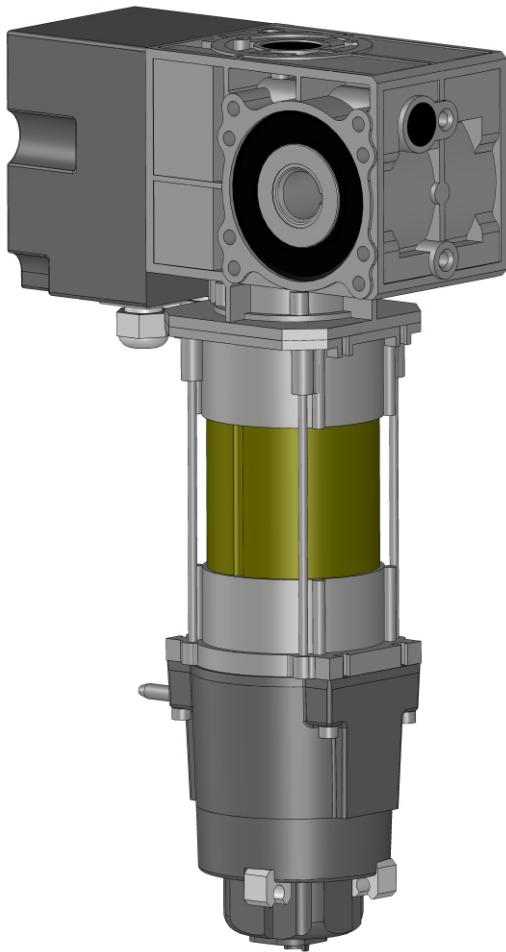


Figura 20: Motor

⚠ Atención: Antes de hacer el mantenimiento / reparación, debe contactar nuestro servicio técnico.

En condiciones generales, se seguirán las siguientes reglas:

- Mantener el exterior del motor limpio, especialmente en las áreas refrescante.
- Verificar periódicamente se existe alguna fuga, especialmente en las áreas de sellada.

Aplicaciones críticas

- En locales con temperatura inferiores a -15°C o superiores a 50°C.
- Uso en ambientes químicos agresivos.
- Uso en ambientes salinos
- Uso en otro ambiente de alta presión atmosférica.

Resolución de problemas

⚠ Atención: Hacer alteraciones en el conjunto motor/caja reductora sin la autorización del fabricante invalida inmediatamente la garantía y puede imposibilitar la verificación de las causas del defecto o del daño.

10. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS PUERTA / MOTOR

Erro	Posibles causas	Solución
La puerta no cierra.	Cortina de infrarrojos con el estado de la luz encendida.	Consulte la guía de solución de problemas de problemas de la cortina infrarrojos.
La puerta no abre.	Botón de emergencia activo.	Verifique si el botón de emergencia está activo.
La puerta no funciona.	Verifique el cuadro de control si tiene algún código de error.	-

11. DESMONTAJE DE LA PUERTA RÁPIDA



ATENCIÓN: Para desmontar una puerta rápida, es necesario tomar algunas precauciones. Para seguridad de todos preste atención a todas las advertencias y instrucciones que se siguen! Si tiene alguna duda, contacte el Fabricante.

El desmontaje sólo puede ser efectuado por instaladores profesionales. Este manual solo describe la instalación / desmontaje de piezas para puertas rápidas y por lo tanto, se debe complementar con instrucciones suplementares para otros componentes adicionales.



ATENCIÓN: Tener atención en todo el servicio del desmontaje y utilizar material adecuado. Asegúrese por precaución que no existan en el local otras personas además de los instaladores. Personas no autorizadas (como niños) pueden entorpecer o correr peligro durante el desmontaje.

PASO 1. Antes del desmontaje abrir la puerta (tela).

PASO 2. Desconecte el motor eléctrico y el cuadro eléctrico.

PASO 3. Desmonte las guías verticales: Retirar los tornillos de los taladros de cada una de las guías verticales, asegurar que la guía vertical se queda segura, y retire el tornillo con mucho cuidado que está fijo al soporte de la máquina.

PASO 4. Apoyar la máquina de la puerta con un mecanismo de elevación (carretilla elevadora o elevador manual, etc).

PASO 5. Retirar los tornillos que agarran la máquina de la puerta al pared (en los soportes de la máquina).

PASO 6. Retirar la máquina de la pared de un modo seguro con el mecanismo de elevación.

PASO 7. Retirar las guías verticales y la máquina del local de instalación.

PASO 8. Asegúrese de eliminar todas las piezas y los paneles respetando el medio ambiente. Consulte a las autoridades locales la manera y el lugar de deposita de estos elementos como residuos.

PARA CUALQUIER INFORMACIÓN EN EL DESMONTAJE, LE REMITIMOS LOS CAPÍTULOS SOBRE INSTALACIÓN EN ESTE MANUAL, QUE CONTIENEN DIBUJOS E INFORMACIÓN DETALLADA.

12. ESQUEMA ELÉCTRICO CUADRO

CONEXIONES

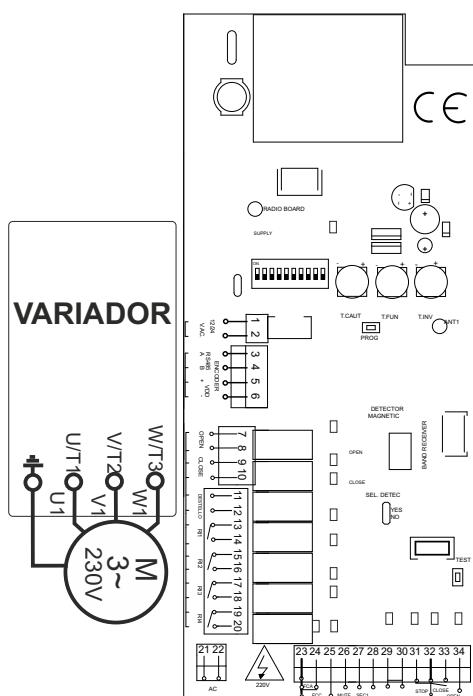
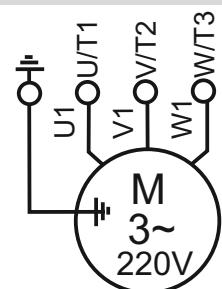
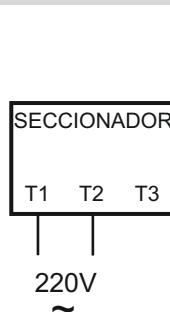


Figura 21: Esquema da placa

ALIMENTACIÓN Y ENTRADAS MOTOR



DETECTOR LAZO MAGNÉTICO



CON
DETECTOR
LAZO MAGN.

TERMINALES

ALIMENTACIÓN ACCESORIOS	AVISADOR LUMINOSO 220V	SEGURIDAD CERRAR	PARO	BOTONES
1 2	11 12	29 30	31 32	32 33 34

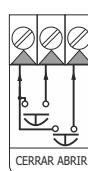
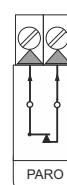
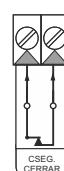
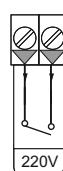
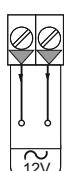


Figura 12.1: Diagrama de la conexión del detector de movimiento

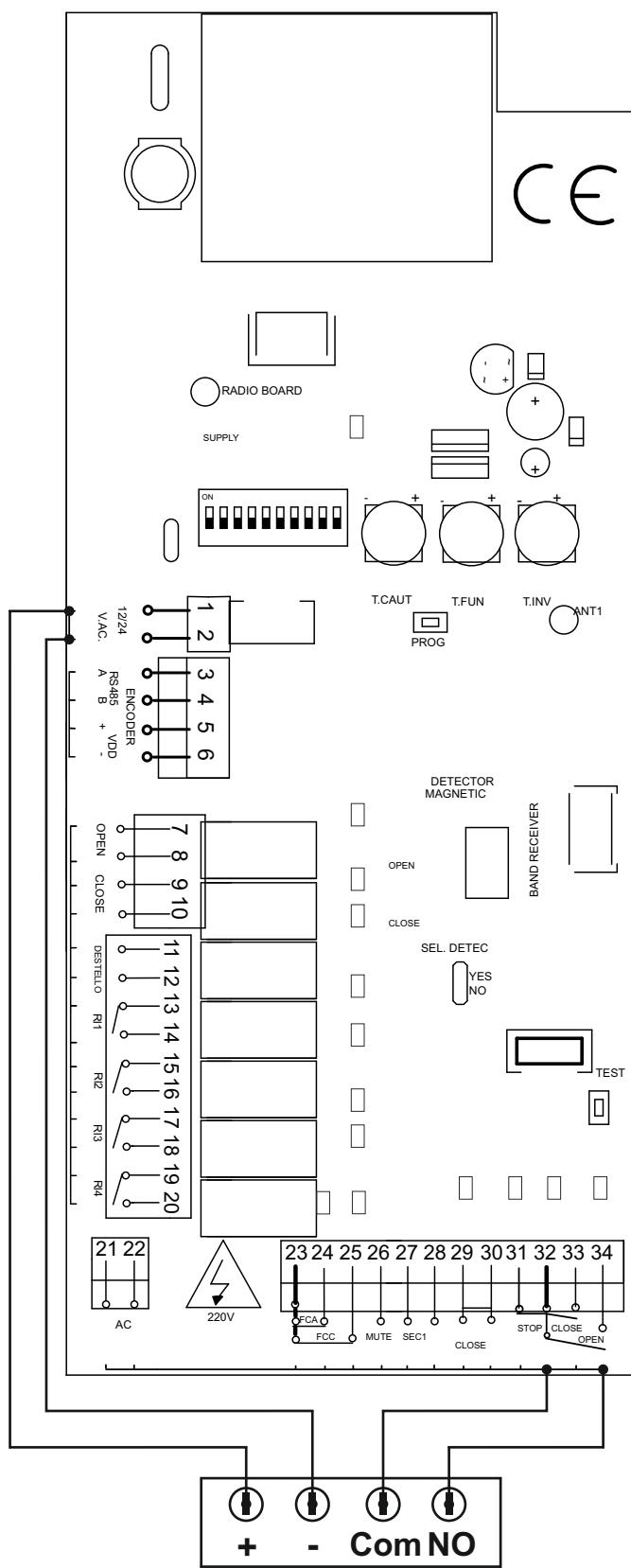
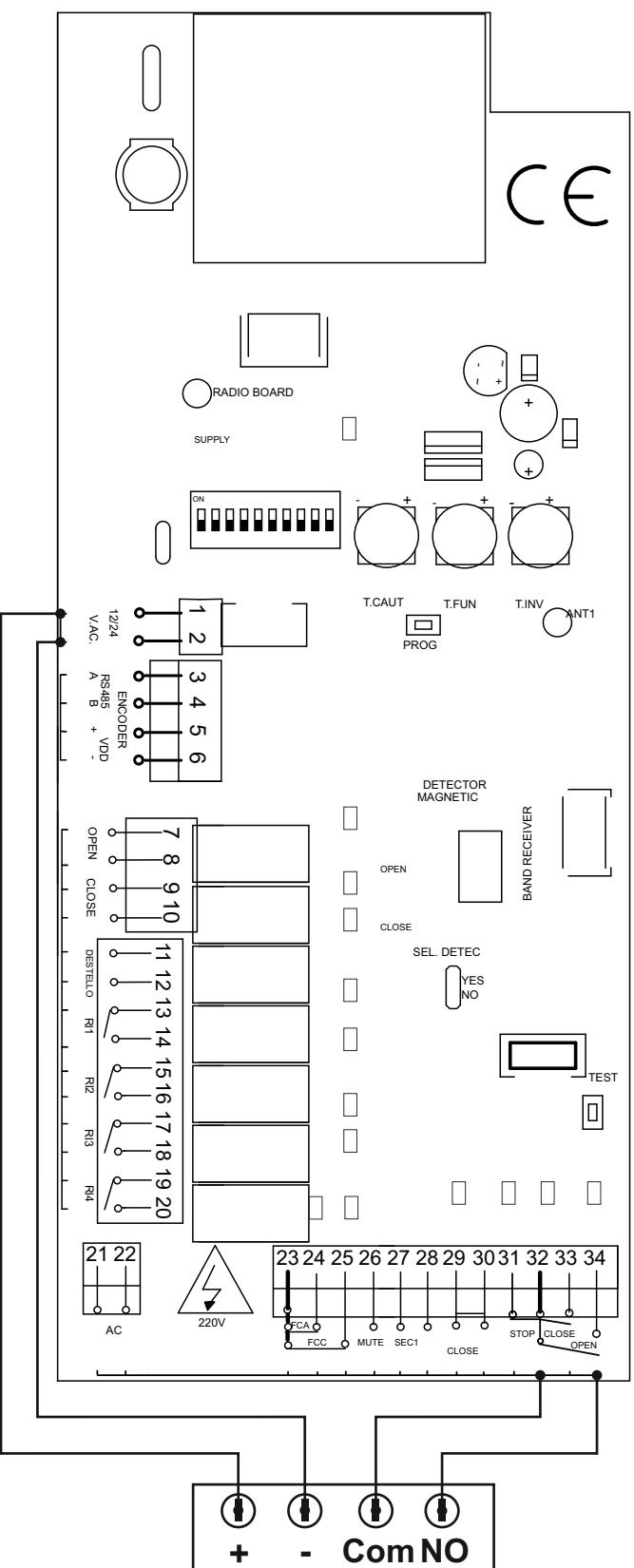
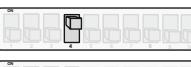
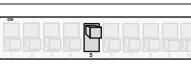
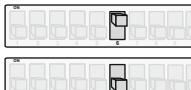


Figura 12.2: Diagrama de la conexión del receptor externo



13. OPCIONES

1 BAJADA AUTOMÁTICA	 La puerta cierra automáticamente.  No hay cierre automático.
2 INHIBICIÓN PARO AL ABRIR	 No podemos detener la puerta mientras abre.  Podemos detener la puerta mientras abre.
3 PULSADOR ABRIR / ALTERNATIVO	 La tarjeta radio / pulsador ABRIR trabaja como un botón alternativo.  La tarjeta radio / pulsador ABRIR trabaja como pulsador abrir.
4 HOMBRE PRESENTE*	 Maniobras con pulsadores ABRIR y CERRAR activados permanentemente.  Apertura y cierra sin función hombre presente.
5 ENCODER DIGITAL	 Activado.  Desactivado.
6 TIPO PARO SUAVE	 Paro suave Largo.  Paro suave corto.
7 BANDA/ FOTOCÉLULA	 Entrada 25-26 actúa como Banda resistiva 8k2.  Entrada 25-26 actúa como contacto seguridad mecánico (N.C.).
8 TEST FOTOCÉLULA	 Activado.  Desactivado.
9 PREDESTELLO	 Destello antes de empezar la apertura y el cierre.  No hay destello antes de empezar la apertura y el cierre.
10 TIPO PROGRAMACIÓN	 Programación digital del tiempo de maniobra.  Tiempos de maniobra según potenciómetros

*Si OPCIÓN 4 está ON y OPCIÓN 3 ON el cuadro realiza la apertura automática y el cierre hombre presente.
Si OPCIÓN 4 está ON y OPCIÓN 3 OFF el cuadro realiza la apertura y el cierre hombre presente.

14. TEMPORIZADORES

TIEMPO CIERRE AUTOMÁTICO (VERDE)



Regula el tiempo de cierre.
Gira a la IZQUIERDA para disminuir y a la DERECHA para aumentar.
Mínimo - 6 to 8 seg.
Máximo - 110 seg.

15. PARÁMETROS PRINCIPALES VARIADOR

MENÚ (ConF)

FULL → FUN → PSS → Sp2

FULL → FUN → PSS → Sp3

* Pulsar el botón central del variador para entrar en el menú siguiente y ESC para volver.

FUNCTION

Velocidad de apertura: Velocidad máxima del motor en la apertura

Velocidad de cierre: Velocidad máxima del motor en el cierre.

PARÁMETROS

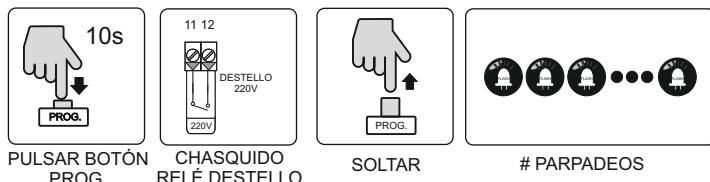
0 - 400 Hz (by default 50 Hz)

0 - 400 Hz (by default 60 Hz)

16. PROGRAMACIÓN TIEMPOS CON ENCODER

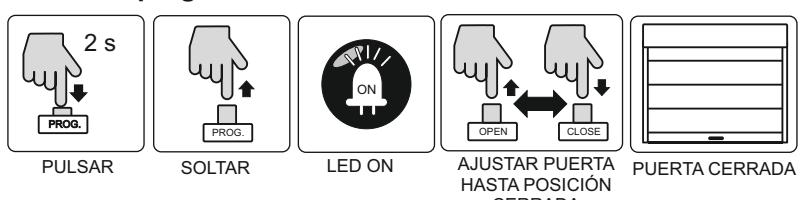
Importante: antes de iniciar la programación de los finales de carrera de la puentra , esta deve estar abierta, con las cortinas de luz completamente claras, para que la puerta funcione correctamente con todos los elementos de seguridad activos.

- Reset (siempre antes del proceso de programación):

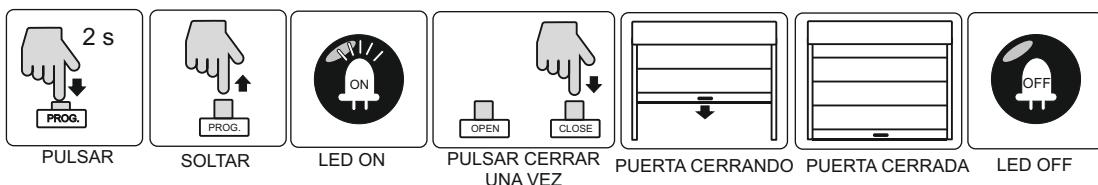
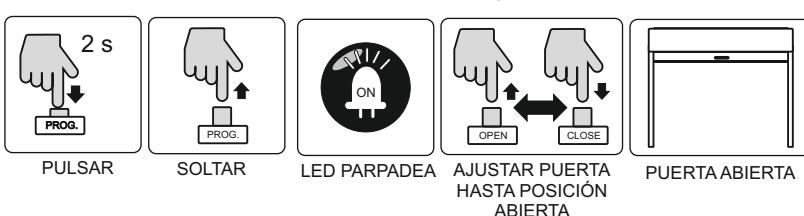


Opción 5 ON y
Opción 10 ON

- Proceso programación:



* Los pulsadores de Abir y Cerrar servirán para ajustar la posición de la puerta. En caso de no tener los pulsadores conectados, conectar pulsadores N.O. en los terminales 30-32 (Abrir) y 30-31 (Cerrar).



Importante: Una vez memorizado el recorrido del encoder, realizar 3 maniobras completas para la compensación de las inercias de la puerta.



Atención,
Durante la programación, verificar si los espacios entre los dispositivos de seguridad libres.

Declaración del cliente

Standard EN 13241-1

Nombre del cliente:

Sello del Organismo/Instalador:

O.F. (Ver etiqueta puerta): ____ / ____ / ____

Dirección del cliente:

Dirección de la Instalación: (si es diferente del cliente)

Otras Informaciones Utiles

El cliente recibió/verificó que:

- La puerta está completa y instalada en buenas condiciones, sin defectos visibles
- La puerta trabaja normalmente, conforme a lo esperado, y sin riesgos para los Usuarios

Si **No**

El cliente recibió las Instrucciones y Documentos:

- Uso de dispositivos de seguridad y emergencia
- Declaración de Prestaciones
- Copia del teste de Limitación de Fuerzas (se es necesario)
- Instrucciones de Funcionamiento, Uso y Mantenimiento/control
- Algunos elementos de la puerta necesitan de Mantenimiento/Control al menos dos veces en un año (conforme la norma EN 13241-1).

El Instalador propone al cliente firmar un Contrato de Mantenimiento/Control
El cliente aceptado hacer un Contrato de Mantenimiento de la Puerta

Observaciones:

Al firmar este documento, el cliente declara que:

- Recibió las instrucciones de mantenimiento de la Puerta, y que leyó las instrucciones
- Permite que este documento este disponible para todas las personas autorizadas
- Garantiza que dará un uso correcto a la puerta, y que a mantendrá en buenas condiciones, así como se describe en las instrucciones.

Fecha:

Nombre y firma del Instalador:

Nombre y firma del cliente:

LIBRO DE REGISTRO DE MANTENIMIENTO

(Datos para llenar por lo técnico antes de entregar al cliente)

Datos técnicos de Instalación y de la Puerta

Nombre de la empresa: _____

Dirección: _____ Contacto: _____

Fecha de Montaje: ____ / ____ / ____ Nº Identificación Etiqueta de la Puerta: ____ / ____ / ____

Cliente: _____ Contacto: _____

Local de Obra: _____

Fabricante: FLEXIDOOR - Portões Seccionados e Automatismos,S.A.

Dirección: Rua da Majoeira | Nº400 | Apartado 542

2415 - 184 | Regueira de Pontes

Leiria | Portugal

Contacto: Tel.: +351 244 850 470 Fax: +351 244 850 471

Modelo de la Puerta: Seccional Residencial Seccional Industrial con Puerta Peatonal
 Puerta Automática Rápida Enrollable Rápida Apilable Puerta Deslizante

Lista de Componentes de Seguridad Utilizados

(Hacer la descripción de los eventuales restantes dispositivos de Seguridad)

Motor: _____

Modelo, tipo

Cuadro Eléctrico: _____

Modelo, tipo

Fotocélulas: _____

Modelo, tipo

Dispositivo de Comando: _____

Modelo, tipo

Otro: _____

Modelo, tipo

Otro: _____

Descripción de la Intervención

(Marcar con un X la intervención efectuada, y describir el trabajo efectuado en la intervención, los parámetros de ajuste del motor así como los errores de utilización)

Montaje Ensayo Mantenimiento Reparación Modificación

Fecha: ____ / ____ / ____ Firmatura del Cliente: _____

Nombre del Técnico: _____ Firmatura del Técnico: _____

Descripción de la Intervención

(Marcar con un X la intervención efectuada, y describir el trabajo efectuado en la intervención, los parámetros de ajuste del motor así como los errores de utilización)

Inspección Ensayo Mantenimiento Reparación Modificación

Fecha: ____ / ____ / ____ Firmatura del Cliente: _____

Nombre del Técnico: _____ Firmatura del Técnico: _____

Descripción de la Intervención

(Marcar con un X la intervención efectuada, y describir el trabajo efectuado en la intervención, los parámetros de ajuste del motor así como los errores de utilización)

- Montaje Ensayo Mantenimiento Reparación Modificación

Fecha: ___/___/___ Firmatura del Cliente: _____

Nombre del Técnico: _____ Firmatura del Técnico: _____

Descripción de la Intervención

(Marcar con un X la intervención efectuada, y describir el trabajo efectuado en la intervención, los parámetros de ajuste del motor así como los errores de utilización)

- Montaje Ensayo Mantenimiento Reparación Modificación

Fecha: ___/___/___ Firmatura del Cliente: _____

Nombre del Técnico: _____ Firmatura del Técnico: _____

Descripción de la Intervención

(Marcar con un X la intervención efectuada, y describir el trabajo efectuado en la intervención, los parámetros de ajuste del motor así como los errores de utilización)

- Montaje Ensayo Mantenimiento Reparación Modificación

Fecha: ___/___/___ Firmatura del Cliente: _____

Nombre del Técnico: _____ Firmatura del Técnico: _____

Descripción de la Intervención

(Marcar con un X la intervención efectuada, y describir el trabajo efectuado en la intervención, los parámetros de ajuste del motor así como los errores de utilización)

- Montaje Ensayo Mantenimiento Reparación Modificación

Fecha: ___/___/___ Firmatura del Cliente: _____

Nombre del Técnico: _____ Firmatura del Técnico: _____

Descripción de la Intervención

(Marcar con un X la intervención efectuada, y describir el trabajo efectuado en la intervención, los parámetros de ajuste del motor así como los errores de utilización)

- Montaje Ensayo Mantenimiento Reparación Modificación

Fecha: ___/___/___ Firmatura del Cliente: _____

Nombre del Técnico: _____ Firmatura del Técnico: _____

Descripción de la Intervención

(Marcar con un X la intervención efectuada, y describir el trabajo efectuado en la intervención, los parámetros de ajuste del motor así como los errores de utilización)

- Montaje Ensayo Mantenimiento Reparación Modificación

Fecha: ___/___/___ Firmatura del Cliente: _____

Nombre del Técnico: _____ Firmatura del Técnico: _____

Descripción de la Intervención

(Marcar con un X la intervención efectuada, y describir el trabajo efectuado en la intervención, los parámetros de ajuste del motor así como los errores de utilización)

- Montaje Ensayo Mantenimiento Reparación Modificación

Fecha: ___/___/___ Firmatura del Cliente: _____

Nombre del Técnico: _____ Firmatura del Técnico: _____

Descripción de la Intervención

(Marcar con un X la intervención efectuada, y describir el trabajo efectuado en la intervención, los parámetros de ajuste del motor así como los errores de utilización)

- Montaje Ensayo Mantenimiento Reparación Modificación

Fecha: ___/___/___ Firmatura del Cliente: _____

Nombre del Técnico: _____ Firmatura del Técnico: _____



Flexidoor[®]
AUTOMATIC DOORS MANUFACTURER

Reservados todos os direitos do produto e do proprietário deste manual.

É proibida a duplicação, aluguer e utilização pública do mesmo.

A Flexidoor reserva o direito de proceder a modificações nas portas sem que existam quaisquer avisos. ©2016